

EP

الأمم المتحدة

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/46/26

3 June 2005

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الإجتماع السادس والأربعون
مونتريال، 4-8 تموز/ يوليو 2005

مقترح مشروع: ألبانيا

تحتوي هذه الوثيقة على تعليقات وتوصية أمانة الصندوق بشأن مقترح المشروع التالي:

إزالة

- خطة وطنية لإزالة المواد المستنفدة للأوزون (ODS) (الشريحة الثالثة) اليونيدو

ورقة تقييم المشروع
(مشروعات متعددة السنوات)
ألبانيا

الوكالة الثنائية/ الوكالة المنفذة

عنوان المشروع

خطوة وطنية لإزالة ODS (الشريحة الثانية)	اليونيدو والسويد
الوكالة الوطنية المتعاونة	الوحدة الوطنية لتنفيذ مشروع الأوزون (NOPIU)
أحدث البيانات المبلغ عنها لإستهلاك المواد المستنفدة للأوزون (ODS) والتي جرى تناولها في المشروع ألف: بيانات المادة 7 (طن ODP 2004، في 15 أيار/ مايو 2005)	

المرفق ألف المجموعة الأولى، مواد CFC	36.57
المرفق باء المجموعة الثانية، مواد CFC	0
المرفق هاء، بروميد الميثيل	0

باء: البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن ODP، 2004 في 15 نيسان/ أبريل 2005)

المجموع	المذيبات	خدمة التبريد	غاز التبخير	الرغاوى	أيروسول	ODS
0.00		0.00		0.00	0.00	CFC-11
36.57		36.57		0.00	0.00	CFC-12
0.00	0.00					CFC-113
0.00		0.00				CFC-114
0.00		0.00				CFC-115
0.00	0.00					CTC
0.00			0.00			بروميد الميثيل
إستهلاك CFC المتبقي المؤهل للتمويل (طن ODP) غير متوفر						

خطة أعمال السنة الجارية: مجموع التمويل 185,246 دولار أمريكي: إزالة إجمالية 21.9 طن ODP.

بيانات المشروع	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003	المجموع
حدود بروتوكول مونتريال، CFC	6.1	6.1	6.1	20.4	20.4	40.8	40.8	غير متوفر
حدود بروتوكول مونتريال، CTC	0.46	0.46	0.46	0.46	0.46	3.1	3.1	غير متوفر
حدود بروتوكول مونتريال، بروميد الميثيل	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	غير متوفر
حدود بروتوكول مونتريال، المجموع	6.56	6.56	6.56	20.86	20.86	43.9	43.9	غير متوفر
حدود الإستهلاك السنوي	0.0	2.2	6.2	15.2	36.2	61.2	68.0	غير متوفر
الإزالة السنوية من المشروعات الجارية	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
الإزالة السنوية التي تم تناولها مؤخراً	68.0	2.2	4.0	9.0	21.0	25.0	6.8	0.0
الإزالة السنوية غير الممولة	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
مجموع إستهلاك ODS الواجب إزالته	68.0	2.2	4.0	9.0	21.0	25.0	6.8	0.0
مجموع إستهلاك ODS الواجب إزالته في (HCFC)	-	-	-	-	-	-	-	-
تكاليف المشروع النهائية (دولار أمريكي)	535,000	22,322	22,322	22,322	42,322	72,322	172,322	181,068
التمويل لليونيدو	118,125	0	0	0	0	0	0	118,125
التمويل لليونيب	653,125	22,322	22,322	22,322	42,322	72,322	172,322	299,193
مجموع تمويل المشروع (دولار أمريكي)	40,124	1,674	1,674	1,674	3,174	5,424	12,924	13,580
التكاليف النهائية لمساندة (دولار أمريكي)	15,356	0	0	0	0	0	0	15,356
تكاليف المساندة لليونيدو	55,480	1,674	1,674	1,674	3,174	5,424	12,924	28,936
تكاليف المساندة لليونيب	708,605	23,996	23,996	23,996	45,496	77,746	185,246	328,129
مجموع تكاليف المساندة								
مجموع التكاليف بالنسبة إلى الصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)								

كفاءة تكاليف المشروع النهائية	9.6
طلب التمويل: موافقة التمويل للشريحة الثانية (2004) كما هو مبيّن أعلاه.	

توصية الأمانة	النظر بشكل فردي
---------------	-----------------

وصف المشروع

1- تمت الموافقة على الخطة الوطنية لإزالة المواد المستنفدة للأوزون (ODS) لآلبانيا في نيسان/ أبريل 2003 في الاجتماع 39 للجنة التنفيذية. ويبلغ مجموع الأموال الموافق عليها من حيث المبدأ 653,125 دولاراً أمريكياً بالإضافة إلى 55,480 دولاراً أمريكياً كتكاليف مساندة. ويعمل تنفيذ NPP هذه على مساندة حكومة آلبانيا في الوفاء بالتزاماتها ببروتوكول مونتريال وعلى الإزالة بشكل كامل لجميع مواد ODS بموجب المرفق ألف المجموعة الأولى، والمرفق باء المجموعة الثانية، والمرفق هاء بحلول 1 كانون الثاني/يناير 2009. وبغية تحقيق هذه الأهداف، سوف تقوم اليونيدو واليونيب بتنفيذ سلسلة من الأنشطة الإستثمارية وغير الإستثمارية وأنشطة في المساعدة الفنية وأنشطة بناء القدرة والتي يجري تنفيذها. وتمت الموافقة على برنامج التنفيذ السنوي لعام 2003 لخطة وطنية الإزالة هذه، وتم تحرير الأموال ذات العلاقة للشريحة الأولى في الاجتماع 39 للجنة التنفيذية.

2- في المقرر 18/XIV، قرر إجتماع الأطراف أنه للفترة من تموز/ يوليو 2000 إلى حزيران/ يونيو 2001، وهي فترة المراقبة، كانت آلبانيا في موضع عدم الإمتثال لإلتزاماتها بموجب المادة 2 ألف من بروتوكول مونتريال بشأن إستهلاك CFC. وأشار الإجتماع الخامس والأربعين للأطراف، في المقرر 26/15، إلى تقديم آلبانيا لخطة العمل، وأضاف أنه بموجب الخطة، إلتزمت آلبانيا بشكل محدد بخفض إستهلاك CFC كما يلي:

- (أ) 68.0 طن ODP عام 2003؛
- (ب) 61.2 طن ODP عام 2004؛
- (ج) 36.2 طن ODP عام 2005؛
- (د) 15.2 طن ODP عام 2006؛
- (هـ) 6.2 طن ODP عام 2007؛
- (و) 2.2 طن ODP عام 2008؛

(ز) إزالة إستهلاك CFC بحلول 1 كانون الثاني/يناير 2009، كما تنص عليه الخطة لخفض وإزالة إستهلاك CFC، ما عدا للإستعمالات الأساسية التي قد ترخص بها الأطراف.

3- بالإضافة إلى ذلك، إلتزمت آلبانيا بإنشاء نظام لمنح ترخيص الإستيراد والتصدير لمواد ODS يشمل حصصاً، وحظر إستيراد معدات تستعمل ODS بحلول عام 2004. وأبلغت آلبانيا في هذه الأثناء أمانة الأوزون قرار الحكومة بإنشاء نظامها لمنح التراخيص والحصص بحلول حزيران/ يونيو 2005، وبحظر الإستيراد بحلول كانون الثاني/يناير 2006.

4- إن الخطة الوطنية للإزالة الموافق عليها في نيسان/ أبريل 2003 قد توقعت أنشطة تنفيذ هامة عام 2003. والنقرير الذي تقدمه اليونيدو الآن نيابة عن حكومة آلبانيا يشير إلى أن التنفيذ الفعلي لم يباشر به إلا في كانون الثاني/يناير 2004 ويبلغ عن فترة 12 شهراً الأولى للتنفيذ، أي كانون الثاني/يناير إلى كانون الأول/ديسمبر 2004.

5- أبلغت اليونيدو بشأن تنفيذ البرنامج السنوي لعام 2003، الذي يغطي الفترة بين كانون الثاني/يناير إلى كانون الأول/ديسمبر 2004. وتم القيام بعدد من الأنشطة، لا سيما في إنشاء الوحدة الوطنية للأوزون، ودورة التدريب الجمركي وتدريب المدربين لتدريب تقنيي التبريد. وأقيمت حلقة عملية لبروميد الميثيل، وبوشر بتنفيذ مشروع فرعي لإزالة المذيبات. ومن أصل ما مجموعه 299,193 دولاراً أمريكياً، تم صرف 184,945 دولاراً أمريكياً (61.8%) أو تم الإلتزام بها لهذه الأنشطة.

6- يتوقع برنامج التنفيذ السنوي لعام 2005 تدريب حوالي 300 تقني وتعزيز المدارس المهنية، وحلقة عملية على استعمال غازات التبريد الجاهزة البديلة، وإستكمال المشروع الفرعي لإزالة CTC، والمرحلة الأولى لمشروع الإسترداد وإعادة التدوير لإنشاء ثلاثة مراكز إسترداد وإعادة التدوير وتعزيز نظام رصد والإبلاغ عن المواد المستنفدة للأوزون ODS.

7- ومن المرتقب أنه بحلول منتصف عام 2005، سوف توافق حكومة ألبانيا على مشروع القانون القانوني بشأن حماية طبقة الأوزون، وإنشاء نظام منح التراخيص ونظام حصص الإستيراد/التصدير. وبالإضافة إلى ذلك، يتوقع عدد من النقاط البارزة المشار إليها في برنامج التنفيذ لعام 2005، ومن بينها موافقة مجلس الوزراء على حماية طبقة الأوزون.

تعليقات وتوصية الأمانة

التعليقات

8- أحاطت الأمانة علماً بأن ألبانيا لم يكن لها نظام منح تراخيص خلال السنوات التي يغطيها التقرير. ومع أنه لا يوجد نظام تراخيص، فإن تشريع الجمارك القائم يبدو كافياً لتسجيل إستيراد المواد المستنفدة للأوزون بشكل جيد. وفيما بين تقارير لعام 2003 و2004، جرى تغيير قانوني بشأن جمع بيانات الجمارك وتنسيقها مع تنظيمات الإتحاد الأوروبي. وبنتيجة ذلك، فإن البيانات لعام 2003 قد تم التبليغ عنها كمجموع جميع المواد المستنفدة للأوزون، بينما بيانات عام 2004 حول ذلك يمكن أن تميز بين مختلف أنواع المواد المستنفدة للأوزون. ولا ينص الإتفاق بين ألبانيا واللجنة التنفيذية على الحاجة إلى الإبلاغ من حيث المادة أو المجموعة.

9- كان نظام منح التراخيص، المقرر أن يتم إنشاؤه في حزيران/يونيو 2005، نقطة بارزة للتنفيذ لعام 2003، وكان جزء من إلتزام ألبانيا كما أشير إليه في المقرر 26/15 الصادر عن إجتماع الأطراف، ولذلك فإن هذا النشاط قد تأخر أكثر من 18 شهراً. ولاحظت الأمانة أن ألبانيا أبلغت أمانة الأوزون حول مقررها بإنشاء نظام منح الترخيص والحصص بحلول حزيران/يونيو 2005، وحظر على الإستيراد بحلول كانون الثاني/يناير 2006.

10- لم تكن بيانات الإستهلاك المدققة لعام 2003 والتي جرى تقديمها في تقرير التحقق منسجمة مع بيانات المادة 7 لعام 2003 التي قدمت إلى أمانة الأوزون، ولكن الرقمين بقيا ضمن حدود الإتفاق على الإزالة. والإستهلاك الذي جرى تدقيقه لعام 2004 بقي ليس فقط أدنى بكثير من مستويات الهدف في

الإتفاق، بل أيضاً أقل من إستهلاك CFC المشار إليه في المقرر 18/XIV وأقل من هدف الإمتثال لعام 2004 بشأن تجميد إستهلاك CFC. ولم تبلغ ألبانيا بعد بيانات المادة 7 لعام 2004 إلى أمانة الأوزون.

11- أشارت الأمانة إلى أن دليل الجمارك قد تمت كتابته وطباعته، كما تم إستكمال كلا المرحلتين للتدريب الجمركي في حين ما زال التشريع قيد الإنتظار. أبلغت اليونيدو الأمانة أن التدريب ودليل الجمارك قد إستبقتا التشريع الذي يجري إعداده، وبالتالي فإن تحديث التدريب أو الدليل سوف لن يكون ضرورياً.

12- أشارت الأمانة إلى أن الأنشطة الرئيسية المجمدة لعام 2003، لا سيما إنشاء التشريع، وحصص الإستيراد ونظام منح التراخيص لم تُستكمل. وأن معظم أنشطة الإزالة الفعلية التي تم التخطيط لها لم تنفذ بعد. وأشارت اليونيدو إلى أن البلد هو مشترك جديد نسبياً في بروتوكول مونتريال (الإلتزام عام 1999). وقد مرّ بظروف سياسية وإقتصادية صعبة، سببت التأخير في البدء بالأنشطة وكسب الزخم.

13- قدمت اليونيدو عدداً من التوضيحات. وأشارت الأمانة أن للطلب عدداً من الجوانب الإيجابية، مثل التدقيق الناجح، والتحسينات التي تبدو قائمة أو وشيكة الحدوث في النظام القانوني ويعطي الشعور بأن التنفيذ يبدو وكأنه قد تسارع مؤخراً أكثر من الخطى التدريجية التي تم القيام بها في السابق.

التوصية

14- قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في الموافقة على برنامج التنفيذ لعام 2005 وعلى الشريحة المطلوبة للتمويل في ضوء المعلومات التي تم تزويدها أعلاه.
